

Инструкция по применению Устройств аппликационных Ляпко

Устройства аппликационные Ляпко (Далее по тексту -Аппликаторы) предназначены для физиотерапевтического воздействия на тело человека посредством неинвазивной множественной акупунктуры.

Принцип действия устройств: во время рефлекторного воздействия иглами аппликатора на различные участки тела, создаются гальванические токи, образующие в эпидерме человека сложное гетерогенное электрическое поле. Гальванический эффект возникает за счёт того, что в устройствах используются иглы из разных металлов, с разными электрохимическими потенциалами. Благодаря этому происходит дифференцированное (оптимальное) всасывание кожей лишь того количества микроэлементов из разных металлов игл аппликаторов и в той дозе, которая действительно необходима человеческому организму в данный момент. При этом человек чувствует чрезвычайно приятные ощущения, которые длятся ровно столько времени, сколько действительно необходимо организму взаимодействовать с поверхностью игл аппликаторов. После снятия аппликаторов, их действие и приятные ощущения в теле сохраняются длительное время.

Устройства аппликационные производятся в виде эластичных резиновых пластин и валиков, изготовленных из медицинской резины с оригинально закрепленными в них иглами из необходимых для организма металлов (цинка, меди, железа, никеля, серебра).

Аппликаторы применяются в клиниках, больницах, поликлиниках, физиотерапевтических кабинетах, спортивной медицине, лечебно-профилактических и других медицинских учреждениях общего и специального профиля, а также для индивидуального использования.

Основные технические характеристики

Аппликаторы изготавливаются в виде эластичных резиновых пластин и валиков с закрепленными в них иглами. В резиновой основе по краям игл имеются ограничительные выступы, которые предохраняют кожу пациента от повреждения повышают надежность крепления игл.

Поверхность игл аппликаторов должна быть гладкой без заусенцев, механических повреждений и загрязнений.

Рабочая поверхность резиновой основы должна быть без механических повреждений, напылов, включений, раковин.

На нерабочей поверхности резиновой основы не допускаются механические повреждения.

Иглы аппликаторов должны крепко держаться в резиновой основе и не выступать на нерабочей поверхности.

Поверхность рукоятки должна быть гладкой без заусенцев, механических повреждений.

Используемые материалы:

Наименование	Марка материала, вид покрытия
1 Игла (используются все пять вида игл в каждом изделии)	Гвозди проволочные : • сталь ВСт1, • сталь ВСт1 с покрытием Zn 9 мкм, • сталь ВСт1 с покрытием Ni 9 мкм • медь ТМ, • медь ТМ с покрытием Ag 9 мкм.
2 Основа	Смесь резиновая ЕЛ-01 (Состоит из: Каучук натуральный PSS-1, пигмент, кислота стеариновая, цинковые белила, сера, каптас, агидол-1, сульфинамид)
3 Рукоятка	Полистирол ударопрочный марки ПСС- 501, яшень.

Комплектация

Устройства аппликационные Ляпко:

1. Устройство аппликационное Ляпко с шагом 7,0 мм УАЛП «Народный» 7,0;
2. Устройство аппликационное Ляпко с шагом 6,2 мм УАЛП «Спутник плюс» 6,2;
3. Устройство аппликационное Ляпко с шагом 5,8 мм УАЛП «Спутник плюс» 5,8;
4. Устройство аппликационное Ляпко с шагом 6,2 мм УАЛП «Шанс» 6,2;
5. Устройство аппликационное Ляпко с шагом 5,8 мм УАЛП «Шанс» 5,8;
6. Устройство аппликационное Ляпко с шагом 5,0 мм УАЛП «Ромашка М» 5,0;
7. Устройство аппликационное Ляпко с шагом 5,0 мм УАЛП «Стелька плюс» 5,0;
8. Устройство аппликационное Ляпко с шагом 4,3 мм УАЛП «Волшебная лента Здоровье - 1» 4,3;
9. Устройство аппликационное Ляпко с шагом 4,3 мм УАЛП «Волшебная лента Здоровье - 2» 4,3;
10. Устройство аппликационное Ляпко с шагом 4,3 мм УАЛП Пояс «Универсальный М» 4,3;
11. Устройство аппликационное Ляпко с шагом 3,5 мм УАЛП «Крапинка» 3,5;
12. Устройство аппликационное Ляпко с шагом 3,5 мм УАЛЦ «Валик лицевой-МК» 3,5;
13. Устройство аппликационное Ляпко с шагом 3,5 мм УАЛЦ «Валик универсальный-М» 3,5.
14. Устройство аппликационное Ляпко с шагом 5,0 мм УАЛЦ «Валик большой-М» 5,0;
15. Устройство аппликационное Ляпко с шагом 5,0 мм УАЛЦ «Валик тройной» 5,0;
16. Устройство аппликационное Ляпко с шагом 4,0 мм УАЛЦ «Мячик игольчатый» 4,0;
17. Устройство аппликационное Ляпко с шагом 4,0 мм УАЛЦ «Валик - Мячик игольчатый» 4,0;

Порядок использования

Устройства аппликационные Ляпко выпускаются в виде плоских и валикообразных изделий.

Применение плоских устройств - самый оптимальный способ, не требующий дополнительных усилий от пациента и помощи от других. Они помогают надежно и эффективно устранить боль, снять усталость, а утром зарядиться жизненной энергией на целый день.

Аппликатор-пояс, благодаря надежным фиксаторам, крепится непосредственно на зону боли, зону отраженной боли, на зону иррадиации боли или зону проекции больного органа, зону расположения биологически активных точек и меридианов. Фиксаторы обеспечивают равномерный прижим аппликатора к поверхности тела и дают

возможность двигаться, продолжать начатое дело и в то же время получать лечение. Фиксировать аппликатор можно самостоятельно, без посторонней помощи – легко, быстро, надежно и на любых участках тела, конечностей, суставов. Для этого предусмотрена регуляция длины пояса.

Длительность сеанса зависит от того, какой вид влияния необходим:

- тонизирование – от 7 до 10 мин.;
- успокоительный эффект – от 20 мин. до 2 ч;
- снятие острой боли – от 10 до 15 мин.;
- помощь при хронических болях – от 30 мин. до 2 ч.

ВНИМАНИЕ! Ни в коем случае не укладывают устройство аппликационное на абсолютно ровную поверхность.

Чтобы правильно уложить устройство аппликационное, необходимо наиболее точно смоделировать изгибы позвоночника в шейном и поясничном отделах при помощи подушек и сложенных валиком полотенец.

Расположение зон аппликаций на теле человека

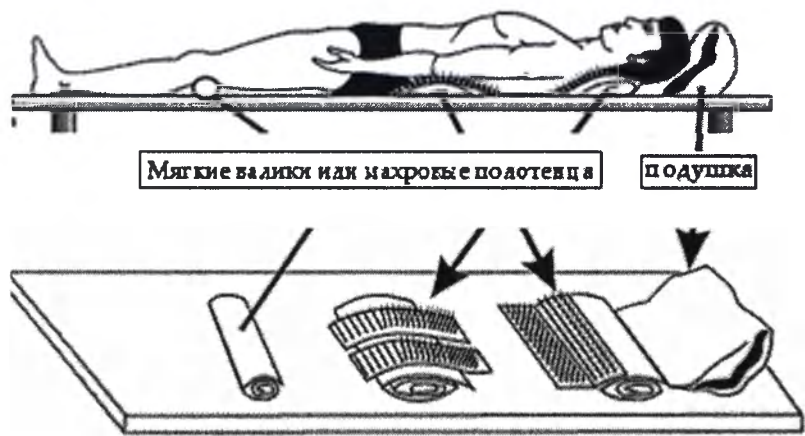


Рис.1

Для достижения оптимального терапевтического эффекта необходимо:

1. Правильный выбор зоны, режимы и способы влияния (определяет врач).
2. Осуществить правильное укладывание на аппликаторы.

В течение первых пяти минут «общения» с аппликатором относительно дискомфортные ощущения переходят в комфортные ощущения мощного тепла, приятной «вибрации», покалывания, в дальнейшем может возникнуть ощущение сонливости, общего расслабления, которое переходит в полноценный здоровый сон.

При дискомфорте в течение 10-15 минут, аппликаторы следует убрать и применять только через 5 – 10 часов или на следующий день, захватывая меньшую зону. Причинами дискомфорта могут быть неправильное наложение аппликаторов, то есть неравномерность нагрузки на иглы, а также сползание с аппликаторов, что сопровождается раздражением кожи. Для устранения этих явлений следует подняться над аппликатором и опуститься на него опять, подложив под коленные суставы мягкий валик.

Время влияния аппликаторов зависит от имеющихся в данном случае симптомов и той конкретной задачи, которую вы перед собой ставите:

Назначение	Валик	Аппликатор
Тонизирование, обезболивание, повышение работоспособности (утром, днем)	3 – 7 мин.	7 – 10 мин.
Расслабление, снятие хронической боли	8 – 15 мин.	20 – 30 мин.

Валики рекомендуется применять для воздействия на любые поверхности тела, которые сложно задействовать плоским устройством аппликационным (области суставов, шеи, лица и т. д.). Время воздействия: 5-15 мин до появления стойкой гиперемии (покраснения) кожи. Использование лицевого валика эффективно для проведения точной рефлексотерапевтической диагностики - поиска наиболее чувствительных участков кожного покрова.

Помимо вышеуказанных зон, рекомендуем использовать точки и зоны максимальной болезненности, а так же чувствительные зоны, обнаруженные в процессе диагностики валиком (рис.2).

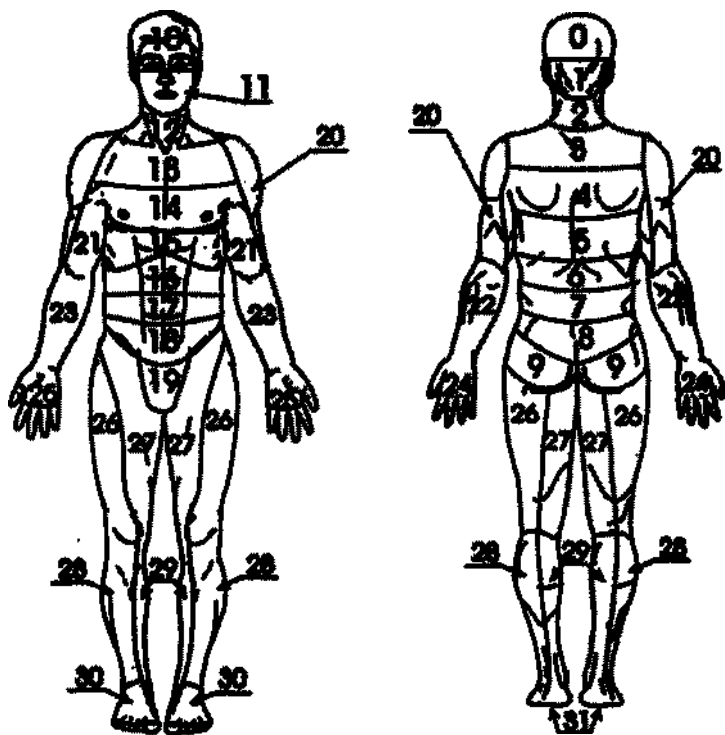


Рис.2

ЗОНЫ РЕФЛЕКТОРНЫХ ВОЗДЕЙСТВИЙ ДЛЯ ЛЕЧЕНИЯ И ДИАГНОСТИКИ

ЗАБОЛЕВАНИЯ	ЗОНЫ АППЛИКАЦИЙ		
	Основная	Дополнительная	Вспомогательная
Головные боли, невралгия тройничного и неврит лицевого нерва, лицевые симпаталгии, нарушения слуха, зрения, зубная боль, простудные заболевания	0, 1	2, 10, 11	22, 24, 25, 31
Заболевания бронхов и легких, простудные заболевания, неврологические синдромы остеохондроза шейного и грудного отделов позвоночника, шейный-плечеваяплексалгии, неврозы, артриты,	2, 3,4	1, 12, 13	20, 22, 28, 31

невриты.			
Стенокардия, кардиология, неврологические проявления остеохондроза средне-грудного отдела позвоночника, бронхиты, маститы, улучшения лактации у кормящих матерей	4	3, 5,13, 14	21, 23, 25, 29, 31
Гипертония (25-30 мин.), гипотония (8-10мин.)	1, 2, 3	0, 4, (14)	7,8, 25, 28, 29, 31
Заболевания пищевода, желудка, печени, желчного пузыря, неврологические синдромы остеохондроза, ниже-грудного отдела позвоночника, миозиты, ожирение.	5	6,15,16,17	21, 23, (25), (28, 29, 30, 31
Язвенная болезнь желудка и двенадцатиперстной кишки, заболевания тонкого кишечника, почек, почечная колика, ожирение.	6, 7	5, 8, 17, 18	23, 27, 28, 29, 31
Неврологические синдромы остеохондроза грудного и поясничного отделов позвоночника, миозиты, ожирение.	6,7	0, 17, 10	26, 28, 30, 31
Неврологические синдромы остеохондроза пояснично-крестцового отдела позвоночника (радикулиты, невриты, люмбаго)	7,8	9, 18	22, 26, 27, 28, 30, 31
Мочекаменная болезнь, почечная колика, колиты (запоры), сохранение беременности (мягкое воздействие).	7, 8	9, 18	23, 27, 29, 31
Заболевания органов малого таза, воспаление матки и придатков, цистит, уретрит, простатит, сигмоидиты, геморрой, трещины ануса, импотенция, фригидность.	8,9	7, 18,19	27, 29, 30, 31, (23, 25)
Аллергия, нейродермит, кожный зуд.	3,5	6, 12, 15	22, 23, 28, 29,30, 31
При травмах и переломах верхних конечностей	2,3	4,13	20, 21,22, 24, (28,30)
При травмах и переломах нижних конечностей	7, 8	18	26, 28, 30, (22, 27, 29)
Сахарный диабет	5,6	16,17	1, 2, 23, 29, 31

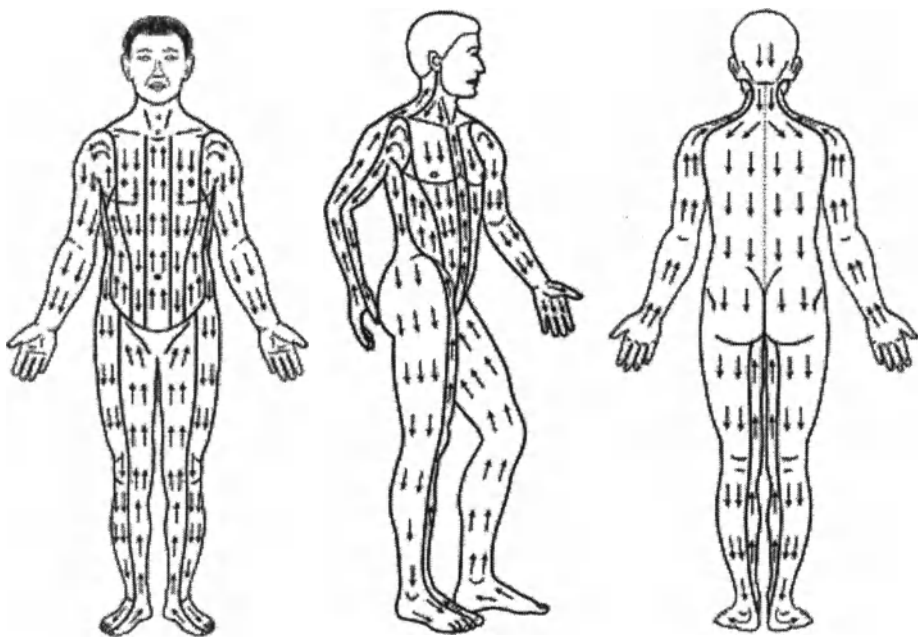


Рис.3

1. Катать в зоне локализации боли в произвольном направлении.
2. Катать выше и ниже места локализации боли в произвольном направлении.
3. Катать место боли по направлению стрелок – по ходу энергетических каналов (см. рис 3).
4. Катать выше и ниже места локализации боли по направлению стрелок.
5. Катать против хода стрелок противоположную сторону, симметричную месту боли (по канонам рефлексотерапии).

Например:

- если боль в правой руке – катаем левую руку;
- если боль в правой ноге – катаем левую ногу;
- если боль в грудной клетке – катаем зону проекции на спине;
- если боль в спине – катаем зону проекции на груди;
- если боль в пояснице – катаем живот;
- если боль в животе – катаем поясницу.

Катаем до появления стойкой гиперемии (покраснения) кожи (примерно 10-15 мин.).

Малые устройства аппликационные Ляпко могут применяться в местах наибольшей боли, триггерных зонах, в зонах максимального расположения акупунктурных точек, и других зонах, найденных с помощью валика, при диагностике. Для получения выраженного оздоровительного эффекта, их рекомендуется носить длительно под поясом, эластичным бинтом или под укрепляющей повязкой. Время ношения: от 30 мин. до 2-3-х часов.

Шаг (расстояние между иглами) устройства аппликационного подбирают в зависимости от индивидуальной кожной чувствительности и необходимой степени интенсивности воздействия, ориентируясь на комфортность ощущений при аппликациях.

Длительность курса лечения 1-2 недели. Курс можно повторить через 2-4 недели. Имеется положительный практический опыт длительного, в течение нескольких месяцев подряд ежедневного применения устройств аппликационных Ляпко. Наблюдалось стойкое улучшение самочувствия, снятие хронической боли, повышение жизненного тонуса работоспособности, особенно у пожилых людей.

ВНИМАНИЕ!

- Детям, пациентам с повышенной чувствительностью или малым слоем подкожно-жировой клетчатки рекомендуют использовать устройства аппликационные с более густым шагом — 3,0-4,9 мм.
- С нормальным телосложением — 5,0-6,2 мм.
- С большим слоем подкожно-жировой клетчатки — 6,2-10,0 мм.
- Нельзя накладывать аппликационные устройства на места поражения кожи, язвы и подобные эрозии кожи.

Используя любое устройство аппликационное Ляпко можно получать интенсивное или деликатное воздействие путем самостоятельного регулирования силы прижима.

Для уменьшения силы прижима следует использовать устройство аппликационное через сложенную в 2-3 слоя марлю или другую тонкую ткань.

ВНИМАНИЕ! Время для воздействия устройств аппликационных на кожу зависит от имеющихся в конкретном случае симптомов. При синдроме «избыточности» (острые и интенсивные боли, повышение АД, раздражительность, возбуждение, бессонница) рекомендуется использовать устройства аппликационные во второй половине дня или перед сном. Длительность воздействия для валика 10-15 мин, для плоского устройства аппликационного 20-30 минут и больше.

При синдроме «недостаточности» (хронические боли, чаще всего возникающие в ночное время, сонливость, слабость, снижение чувствительности, у ослабленных больных и стариков) воздействие эффективно в утренние часы и первую половину дня. Длительность применения устройства аппликационного 10-15 мин., воздействие валиком 3 -7 мин. Главное условие правильной укладки — равномерное распределение тяжести тела по всей поверхности устройства аппликационного.

ВНИМАНИЕ! При использовании аппликационного устройства в области лица, не используйте его воздействие на глаза.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

Относительными противопоказаниями к применению являются:

- Острые инфекционные заболевания;
- Обострение хронических заболеваний с повышением температуры тела;
- Состояния декомпенсации при заболеваниях сердечно-сосудистой системы, легких, печени, почек;
- Острые тромбофлебиты;
- Болезни крови и кроветворных органов в стадии декомпенсации;
- Острые хирургические состояния;
- Резкое истощение;
- Нарушение целостности кожных покровов: раны, ожоги, обморожения и др.

Дезинфекция

В лечебных учреждениях после сеанса аппликаций они должны подвергаться дезинфекции согласно Стандартам проведения дезинфекции изделий медицинского назначения, путем их полного погружения в дезинфицирующий раствор.

Для проведения дезинфекции используются нехлорсодержащие дезинфицирующие химические препараты для изделий из медицинской резины и некаррозионностойких металлов.

При индивидуальном использовании устройство аппликационное не нуждается в дезинфекции. Гигиенический уход предусматривает: периодическую обработку моющим раствором (шампунь, жидкое мыло), промывание проточной водой и высушивание под струей направленного воздуха.

Транспортировка и хранение

Аппликаторы транспортируют всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на этом виде транспорта. Условия транспортировки аппликаторов - согласно группы условий хранения 5 согласно ГОСТ 15150.

Условия хранения аппликаторов - согласно группы условий хранения 1 согласно ГОСТ 15150.

Утилизация

Устройства аппликационные Ляпко подлежат утилизации в соответствии с требованиями санитарных правил и норм.

Гарантии изготовителя.

Производитель гарантирует соответствие аппликаторов требованиям этих технических условий при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортировки и хранения, установленных этими техническими условиями.

Гарантийный срок хранения - 12 месяцев с момента изготовления.

Гарантийный срок эксплуатации не более 12 месяцев с момента продажи.

АДРЕС ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

ООО «Ляпко»
м-н Солнечный, 8/21, г. Красногоровка
Донецкая обл., Украина, 85630,
тел./факс +38(062) 385 68 27
e-mail: office@lyapko.com
www.lyapko.com

Президент

Н.Г. Ляпко

Цей переклад з української мови на російську мову виконав перекладач
Сергієва Юлія Петрівна
28 лютого 2014 року.

Підпис:

Всього прошито (або прошнуровано),
пронумеровано і скріплено
печаткою шістнадцять аркушів.

Державний нотаріус

Дубінський І.І.



Місто Донецьк, Донецька область, Україна.

28 лютого 2014 року, я, Дубінський І.І., державний нотаріус Першої донецької державної нотаріальної контори, засвідчую вірність цієї копії з оригіналом документа; в останньому підчисток, дописок, закреслених слів, незастережних виправлень або інших особливостей не виявлено.

Письмовий переклад тексту документа з української мови на російську мову зроблено перекладачем Сергієвою Юлією Петрівною, справжність підпису якої засвідчую.

Особу перекладача встановлено, його дієздатність та кваліфікацію перевірено.

Зареєстровано в реєстрі за №

4-759, 4-760

Стягнуто державного мита

1,87 єв

Державний нотаріус



Дубінський І.І.

Этот перевод с украинского языка на русский язык выполнил переводчик Сергеева Юлия Петровна.

28 февраля 2014 года

Подпись: (подпись)

Всего прошито (или прошнуровано),
пронумеровано и скреплено
печатью шестнадцать листов.

Государственный нотариус (подпись) Дубинский И.И.

Гербовая печать:

Министерство юстиции Украины

Первая Донецкая государственная нотариальная контора

Город Донецк, Донецкая область, Украина.

28 февраля 2014 года, я Дубинский И.И., государственный нотариус Первой Донецкой государственной нотариальной конторы, свидетельствую верность этой копии с оригинала документа; в последнем подчисток, приписок, зачеркнутых слов, неоговоренных исправлений или других особенностей не обнаружено.

Письменный перевод текста документа с украинского языка на русский язык сделан переводчиком Сергеевой Юлией Петровной, подлинность подписи которой удостоверяю.

Личность переводчика установлена, его дееспособность и квалификация проверены.

Зарегистрировано в реестре за № 4-759, 4-760

Взыскано государственной пошлины 1,87 грн.

Государственный нотариус (подпись) Дубинский И.И.

Гербовая печать:

Министерство юстиции Украины

Первая донецкая государственная нотариальная контора

Перевела с украинского языка на русский язык Крюкова С.Е. ПОДПИСЬ

Город Москва, Российская Федерация.

Восемнадцатого марта две тысячи четырнадцатого года.

Я, Макаренко Алексей Алексеевич, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи, сделанной переводчиком Крюковой Светланой Евгеньевной в моем присутствии. Личность его установлена.

Зарегистрировано в реестре за № 46-4225

Взыскано по тарифу: 100-00 руб.

Нотариус: ПОДПИСЬ

ГЕРБОВАЯ ПЕЧАТЬ



Всего прошито, пронумеровано
и скреплено печатью 17 листов

Нотариус: ПОДПИСЬ

ГЕРБОВАЯ ПЕЧАТЬ
НОТАРИУСА

Город Москва

Восемнадцатого марта две тысячи четырнадцатого года

Я, Макаренко Алексей Алексеевич, нотариус города Москвы, свидетельствую
верность этой копии с подлинником документа. В последнем подчисток,
приписок, зачеркнутых слов и иных неоговоренных исправлений или каких-либо
особенностей нет.

Зарегистрировано в реестре за № 16-3-430

Взыскано по тарифу 200 рублей

Нотариус:



Всего прошито, пронумеровано
и скреплено печатью 19 лист 06

Нотариус: